

Fragenbogen zur An- und Ummeldung Sprache: deutsch	Анкета для реєстрації та перереєстрації Мова: Українська
Darf ich bitte Ihre Personaldokumente sehen? Pass/Aufenthaltstitel Geburtsurkunde/Heiratsurkunde Wohnungsgeberbescheinigung	Чи можу я побачити ваші документи, що засвічують особу, будь-ласка? Паспорт\вид на проживання Свідоцтво про народження\свідоцтво про одруження Сертифікат орендавця
Wie ist Ihr Familienname?	Ваше Прізвище?
Wie ist Ihr Vorname?	Ваше ім'я?
Für verheiratete Frauen: Wie ist ihr Geburtsname?	Для заміжніх жінок: дівоче прізвище?
Wann sind Sie geboren? Tag/Monat/Jahr	Дата народження День\ місяць\ рік
Wo sind Sie geboren? Geburtsort/Geburtsland	Місце народження Місто\ країна
Woher kommen Sie? Zuzugsland	Звідки Ви? Ваше громадянство?
Haben Sie bereits in Deutschland gewohnt? Wohnort/Straße/Hausnummer Haben Sie eine An- oder Abmeldebestätigung	Чи проживали Ви у Німеччині? Місце проживання\ вулиця \номер будинку Чи маєте Ви реєстрацію\ зняття з реєстрації ?
Wohin sind Sie in Rathenow gezogen? Straße/Hausnummer	Куди Ви переїхали в Ратенов? Вулиця\ номер будинку
Wann sind Sie nach Rathenow gezogen?	Коли Ви переїхали в Ратенов?
Wie ist Ihr Familienstand? Ledig/verheiratet/geschieden/verwitwet	Сімейний стан? Заміжні\ незаміжні\ розлучені\ овдовілі
Seit wann sind Sie verheiratet/geschieden/verwitwet? Tag/Monat/Jahr	Як давно Ви одружені \ розлучені\ овдовілі? День\ місяць\ рік
Wie ist der Name Ihre Ehefrau/Ehemannes? Name/Vorname	Як називається Ваша дружина\ чоловік? Ім'я\ прізвище
Wann ist Ihre Ehefrau/Ihr Ehemann geboren? Tag/Monat/Jahr	Дата народження дружини \чоловіка? День\ місяць \рік
Wo wohnt Ihre Ehefrau/Ihre Ehemann? Land/Wohnt/Straße/Hausnummer	Де проживає дружина\ чоловік? Країна\ місто\ вулиця\ номер будинку
Haben Sie Kinder, die in Deutschland wohnen? Geburtsdatum Wohnort/Straße/Hausnummer	Чи у Вас є діти, які проживають у Німеччині? Дата народження Місто\ вулиця\ номер будинку